

OpenFormat är nyhetsbrevet för alla verksamheter som hanterar information och dokument i digital form där krav finns på att informationen är tillgänglig, sökbar, läsbar och återanvändbar för framtiden och för så många som möjligt.

Vänligen se instruktioner längst ned för avregistrering.

OpenFormat® Nyhetsbrev 3/2015

OpenFormat Nyhetsbrev från NewFormat AB

Vi presenterar senaste nytt om tillgänglig PDF:

- **PDF Accessibility Days, Köpenhamn. 12-13 november 2015.**
- **PDF/UA - den rekommenderade ISO-standarden för tillgänglig PDF.**
- **Fri guide - "PDF/UA in a Nutshell - Accessible documents with PDF", från PDF Association.**
- **Produktnyheter/verktyg för dig som vill skapa tillgänglig PDF - enklare, snabbare och med högre kvalitet**
 1. callas pdfGoHTML for Adobe Acrobat
 2. axaio MadeToTag för Adobe InDesign
 3. axesPDF for Word
 4. axesPDF QuickFix
 5. callas pdfaPilot v6
- **Kalender - PDF-relaterade händelser, webinarier, seminarier,...**

Ökade krav på tillgänglighet för alla - otillgängliga PDF-dokument kan utgöra risk för en form av diskriminering.

I detta nyhetsbrev presenterar vi hur din verksamhet kan skapa tillgängliga PDF-dokument baserat på användandet av ISO-standarden för universell tillgänglighet, PDF/UA (Universal Accessibility).

Vi ger dig inledande information om PDF/UA, inklusive en lättläst skrift "PDF/UA in a Nutshell", tips om lämpliga verktyg att använda för att skapa PDF/UA-kompatibla PDF-dokument, samt en "PDF-kalender" över seminarier, webinarier och konferenser som behandlar ISO-standarder baserade på PDF-teknik.

[NewFormat](#) hjälper dig att skapa tillgängliga PDF-dokument som når fler.

Tillgänglig PDF - Med PDF/UA-kompatibla dokument når din verksamhet fler.

Majoriteten av alla (icke HTML-baserade) dokument på internet är baserade på PDF-teknik. PDF-dokument för nedladdning från webbsidor som i sig är tillgänglighetsanpassade enligt rekommenderade riktlinjer i Web Content Accessibility Guidelines (WCAG).

Tyvärr är endast en bråkdel av dessa PDF-dokument tillgängliga för användare med funktionsnedsättning som är beroende av tekniska hjälpmedel såsom skärmläsare.

Lagstiftningen i Sverige, liksom i andra länder, ställer nu ökade krav på tillgänglighet för alla.

Den skärpta svenska diskrimineringslagen (1 januari 2015) innebär att svenska myndigheter i all sin kommunikation och information (även digital sådan) måste säkerställa att den sker i en form som är tillgänglig för alla. Om ej, finns risk att den kan utgöra en form av diskriminering.

Myndigheter omfattas naturligtvis i första hand av den nya lagen, men snart kommer även näringslivet i stort att mötas och påverkas av ökade krav på tillgänglighet till digital information från anställda, kunder, aktieägare, medborgare, myndigheter och andra verksamhetsintressenter.

Även personer med funktionsnedsättning skall kunna ta del av det generella utbudet på marknaden av PDF-baserade tjänster, lösningar och produkter. Universell tillgänglighet säkerställer att PDF-dokument kan användas av alla i största möjliga utsträckning och utan behov av speciell anpassning eller speciell utformning.

Med PDF/UA, den nya ISO-standarden för "universellt tillgänglig" PDF, kan fler ta del av din verksamhets information samtidigt som risken minimeras för att dokumenten kan upplevas som otillgängliga.

Ett väl taggat PDF-dokument är en förutsättning för att göra innehållet tillgängligt för alla samt för att tekniska hjälpmedel som skärmläsare skall fungera för personer med funktionsnedsättning.

En tillgänglig PDF är också en mobilvänlig PDF.

Förutom att taggade dokument är tillgängliga för hjälpmedelsanvändare, är tillgänglig PDF även mycket viktigt för alla användare av mobila enheter, smarta telefoner och surfplattor.

En annan fördel är att sökmotorer lättare kan returnera dokument som är väl taggade. Även automatiserad textextrahering från PDF-dokument är lättare när dokumentet är väl taggat.

Ett valfritt PDF-dokument är inte med automatik tillgängligt för alla.

Universell tillgänglighet kan endast uppnås om beställaren (kommunikationsansvarig/motsvarande) ställer skall-krav på utföraren (intern/inhouse eller extern produktionsbyrå) att PDF-dokumentet skall produceras enligt PDF/UA-standarden.

PDF Accessibility Days, Köpenhamn, 12-13 november 2015.



Två dagar som helt fokuserar på tillgänglig PDF på Kungliga biblioteket i Köpenhamn! Träffa ledande experter inom tillgänglig PDF - dela erfarenhet och kunskap.

Vi samlar nu ledande experter på tillgänglighet att dela sina bästa råd och praktiska erfarenheter med dig om hur man på bästa sätt skapar tillgängliga PDF-dokument för optimal användning, inklusive fördelarna med ISO-standarden PDF/UA för tillgänglig PDF.

Året viktigaste tillgänglighetskonferens för dig som är

- utvecklare och designer av tekniska hjälpmedel och tillgänglighetsteknik.
- författare/skribent, läromedelsförfattare, kreatör eller designer som vill lära dig om bästa praxis för att skapa tillgängliga PDF-dokument.
- befattningshavare och webbansvariga som är skyldiga att offentliggöra tillgängligt material på sina webbplatser.
- beslutsfattare som behöver förstå tillgänglighetsbehov och relevant lagstiftning.

Dag 1: PDF/UA, ISO-standarden för tillgänglig PDF-teknik, och PDF-tillgänglighet i allmänhet.

Dag 2: Användarfall samt verktyg för att skapa, validera och åtgärda PDF-dokument och formulär.

Företag/organisationer som medverkar med sina ledande experter inom tillgänglig PDF: Adobe Systems, PDF Association, Accessibil-IT, axaio software, axes4, callas software, Dig Inclusion, EU, Nordiska Rådet,...

Förmånlig konferensavgift för två hela dagar (för- och eftermiddagskaffe samt luncher inkluderade):

- medlem / representant för handikapporganisation: 125Euro

- medlem i PDF Association: 187,50Euro

- övriga: 250Euro

[Länk till agenda och anmälan för Accessibility Days 2015](#)

PDF/UA - För dig som vill veta mer om ISO-standarden PDF/UA för universellt tillgänglig PDF

PDF/UA - Den rekommenderade ISO-standarden för universellt tillgänglig PDF.

PDF/UA

Nu finns det en ISO standard (14289-1), mer känd som PDF/UA (Universal Accessibility),

för universellt tillgängliga dokument och formulär baserade på PDF-teknik. PDF/UA gör din verksamhets digitala information (samhällsinformation såväl som kommersiell information) tillgänglig för så många fler.

ISO-standarden PDF/UA definierar de tekniska krav som måste beaktas då PDF-dokument skapas.

Standarden specificerar hur relevant PDF-innehåll (såsom semantiskt innehåll, textinnehåll, bilder, formulärfält, kommentarer, bokmärken och metadata) får användas i PDF/UA-kompatibla dokument.

PDF-dokument som skapas enligt ISO-standarden PDF/UA blir tillgängliga för alla.

PDF/UA-standarden är generellt tillämpbar för alla typer av PDF-dokument, alltifrån avtal, användarhandböcker, bipacksedlar, broschyrer/kataloger/säljmaterial, fakturor, försäkringsbrev, kontoutdrag, pressmeddelanden, tidskrifter/kundtidningar, årsredovisningar,....

Exempel: Klicka på bilden för att se strukturtagningen av PDF-foldern "PDF Association PDF/UA Flyer", som taggats enligt PDF/UA-standarden:



Läs gärna mer om PDF/UA i foldern ["PDF Association PDF/UA Flyer"](#)

Fri guide - "PDF/UA in a Nutshell - Accessible documents with PDF", från PDF Association



PDF/UA är den rekommenderade ISO-standarden för universellt tillgänglig PDF. Verksamheter som skapar sina digitala dokument och formulär enligt PDF/UA-standarden kan med säkerhet garantera att dessa digitala dokument blir tillgängliga för alla.

"PDF/UA in a Nutshell - Accessible documents with PDF", från PDF Association, är en lättsmält introduktion (20 sidor) till PDF/UA-standarden och beskriver lämpliga användningsområden, verktyg för att skapa, validera och korrigera PDF-dokument mot gällande standard och vem/vilka som har nytta av PDF/UA.

Innehåll:

- Introduction to PDF/UA:
 - PDF/UA - The ISO standard for universal accessibility
 - PDF/UA facts - The key facts
- Important Laws and regulations
- The history of PDF/UA
- PDF/UA's requirements
- Accessible PDF: Users and usage
- PDF/UA: Creation Tools
- Validating PDF/UA compliance
- Assistive technology for in-depth testing
- Added value for PDF users
- The potential benefits of PDF/UA
- Laws paving the way for PDF/UA
- What the experts are saying
- Learn more about PDF/UA
- PDF/UA and the other PDF standards:
 - PDF, PDF/A, PDF/E, PDF/UA, PDF/VT, PDF/X

Läs gärna mer om PDF/UA i guiden ["PDF/UA in a Nutshell"](#)

Produktnyheter/verktyg för dig som vill skapa tillgänglig PDF - enklare, snabbare och med högre kvalitet

Produktnyhet 1: callas pdfGoHTML - För snabb kontroll av att PDF-dokument är PDF/UA-kompatibla



pdfGoHTML

Med callas pdfGoHTML testar du snabbt om ett PDF-dokumentet är PDF/UA-kompatibelt. pdfGoHTML visar dokumentstrukturen, läsordning/-flöde, alternativa texter för bildobjekt, korrekt användning av taggar, och andra semantiska element.

Exempel: PDF-utgåvan av medlemstidningen "Øjeblikket (nr1 2013)" från Dansk Blindesamfund:



Klicka på bilden för att se del av strukturtagningen av ØjeBlikket enligt PDF/UA-standarden:



callas pdfGoHTML är en plugin till Adobe Acrobat.

Prisinformation - callas pdfGoHTML: Gratis.

Välkommen att kontakta NewFormat för mer information om pdfGoHTML för Adobe Acrobat.
e-post: pdfgohtml@newformat.se, webb: www.pdfgohtml.newformat.se

[Klicka här om du först vill ladda ned och använda callas pdfGoHTML utan kostnad](#)

Produktnyhet 2: axaio MadeToTag - Skapa tillgänglig PDF enklare, snabbare och tillförlitligare i 7 korta steg



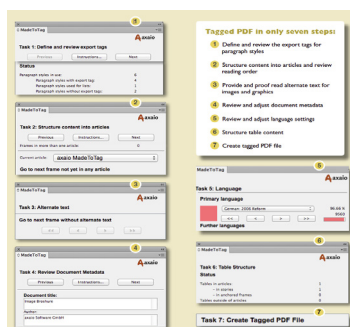
axaio MadeToTag tar dina PDF-projekt i Adobe InDesign snabbare till "universellt tillgänglig PDF".

axaio MadeToTag är en plugin till Adobe InDesign (CS5.5 -- CC2015) för snabbare strukturtagning som kompletterar och kraftfullt utökar InDesigns befintliga (och otillräckliga!) stöd för att strukturera semantiskt innehåll och skapa väl taggade PDF/UA-dokument enligt ISO-standarden för universellt tillgänglig PDF.

Med axaio MadeToTag utför du enkelt korrekt taggning av listor, avancerade tabeller, länkar, innehållsförteckningar och formulärfält.

Med axaio MadeToTag arbetar du snabbare och smartare - tack vare ett unikt och lättarbetat arbetsflöde:

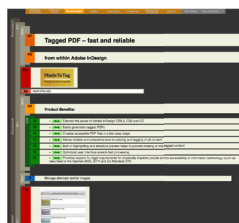
- i 7 korta steg skapar du PDF/UA-kompatibla dokument (Klicka på bilden):



- Steg 1. Definiera och granska styckeformatstaggar för export.
- Steg 2. Strukturera innehåll i artiklar och granska läsordning.
- Steg 3. Granska och redigera med avseende på alternativ text.
- Steg 4. Granska och redigera med avseende på metadata.
- Steg 5. Granska och ange språk.
- Steg 6. Ange taggar för tabellstrukturer.
- Steg 7. Skapa/exportera taggat dokument som universellt tillgänglig PDF (PDF/UA).

axaio MadeToTag genererar taggade PDF-dokument med hög tillförlitlighet och kvalitet.

Exempel: Klicka på bilden för att se strukturtaggningen av PDF-foldern "axaio MadeToTag - Tagged PDF", som taggats enligt PDF/UA-standarden:



I MadeToTag ingår nu även stöd för optimerad export till formatet PDF/A-2a - den rekommenderade ISO-standarden för långtids-/e-arkivering.

MadeToTag finns på svenska, danska, engelska, franska, holländska, italienska, portugisiska, spanska och tyska.

[Läs om de 7 stegen i foldern "MadeToTag - Tagged PDF - fast and reliable from within Adobe InDesign"](#)

[axaio MadeToTag får toppbetyg i produkttest InDesign Magazine nr 62 2014 \(2-sidig PDF\)](#)

Prisinformation, introduktionspris - axaio MadeToTag: 1.490kr, exkl. moms.

Välkommen att kontakta NewFormat för mer information om axaio MadeToTag.

e-post: madetotag@newformat.se, webb: www.madetotag.newformat.se

[Klicka här om du först vill ladda ner och prova callas axaio MadeToTag utan kostnad](#)

Produktnyhet 3: axesPDF for Word - Skapa med 1-klick tillgänglig PDF i MS Word 2013/2016

axesPDF for Word

axesPDF for Word är en plugin till MS Word för Windows som med bara ett knappklick skapar PDF/UA-kompatibla dokument.

Använder dokumentmallar med fördefinierade taggningsregler och tillgänglighetsinställningar. Alla vanliga användare av MS Word kan därmed enkelt skapa kvalitetsäkrade och PDF/UA-kompatibla PDF-dokument.

Prisinformation, prenumeration 1år, introduktionspris - axesPDF for Word: 1.990kr, exkl moms.

Välkommen att kontakta NewFormat för mer information om axesPDF for Word.
e-post: axespdf@newformat.se, webb: www.axespdf-for-word-swe.newformat.se

[Klicka här om du först vill ladda ner och prova axesPDF for Word utan kostnad](#)

Produktnyhet 4: axesPDF QuickFix - Åtgärda med 1-klick PDF-dokument som skapats med Adobe InDesign eller Adobe Acrobat

axesPDF QuickFix

axesPDF QuickFix är en fristående tillämpning för att åtgärda felaktig taggning i PDF-dokument som skapats med Adobe InDesign eller Adobe Acrobat. Skapar tillgänglig PDF enligt PDF/UA-standarden.

Prisinformation, introduktionspris - axesPDF QuickFix: 7.950kr, exkl moms.

Välkommen att kontakta NewFormat för mer information om axesPDF QuickFix.
e-post: axespdf@newformat.se, webb: www.axespdf-quickfix-swe.newformat.se

[Klicka här om du först vill ladda ner och prova axesPDF QuickFix utan kostnad](#)

Produktnyhet 5: callas pdfaPilot v6 Desktop - Nu med integrerat stöd för PDF/UA.



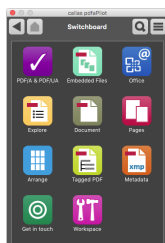
pdfaPilot

callas pdfaPilot för Mac OS X och PC/Windows är allround-verktyget för konvertering av PDF eller MS Office dokument och e-post till sökbar PDF/A inför långtids-/e-arkivering, och samtidig konvertering till PDF/X för print.

I v6 ingår nu även stöd för optimerad export till formatet PDF/UA samt en integrerad modul av callas pdfGoHTML för kontroll av ett PDF-dokuments semantiska taggningstruktur.

PDF/UA-stödet i pdfaPilot omfattar

- syntaxvalidering
- semantisk validering
- valideringsrapportering
- konvertering



callas pdfapilot installeras som en fristående tillämpning eller som en plugin till Adobe Acrobat.

Prisinformation - callas pdaPilot v6 Desktop: 3.790kr, exkl. moms.

För automatisering av arbetsflöden rekommenderar vi pdfaPilot Server.

Välkommen att kontakta NewFormat för mer information om callas pdfaPilot.
e-post: pdfapilot@newformat.se, webb: www.pdfapilot.newformat.se

[Klicka här om du först vill ladda ner och prova callas pdfaPilot utan kostnad](#)

Kalender - PDF-händelser



- 19-20 oktober 2015: [PDF Association Technical Conference 2015, San Jose, CA, USA.](#)
 - PDF Insights for Software Developers!
- 3 november 2015: [PDF Association & Dokumentinfo - PDF/A Day, Stockholm.](#)
 - Heldag om PDF/A - ISO-standarden för långtidsbevarande och e-arkivering av

digitala dokument!

- 12-13 november 2015: [PDF Association & axes4 - PDF/UA Days, Köpenhamn.](#)
 - Två heldagar om tillgänglig PDF och ISO-standarden PDF/UA!
- Året runt: [PDF Association webb om PDF-standarder.](#)
 - Följ utvecklingen, läs om nyheterna, dela erfarenheter!

=====
NewFormat AB - Solution Partner i Norden och Baltikum för Actino Software, axaio software, axes4, callas software, Creative Edge Software, Global Vision Inc., LuraTech, Tucanna, Twixl media.

NewFormat®

Vi gör information permanent tillgänglig, sökbar, läsbar och återanvändbar för framtiden för så många som möjligt.

=====
Avsändare:
NewFormat AB
Smörblommegränd 14
SE-165 72 Hässelby, Sweden

Mobil: +46 (0)70 631 53 01
Webb: www.newformat.se

=====
För avanmälan från framtida utskick, vänligen sänd e-post till/klicka på denna länk:
avreg@newformat.se
Din e-postadress tas då bort från vår utsändningslista/framtida utskick.